



ที่ นศ 0017.1/ว 2581

ถึง ที่ทำการปกครองอำเภอ ทุกอำเภอ

ด้วยจังหวัดได้รับแจ้งจากกรมการปกครองว่า กระทรวงการต่างประเทศได้ปรับปรุงแบบพิมพ์การทะเบียนครอบครัวใหม่ เพื่อให้ทันสมัยและสอดคล้องกับสภาพการณ์ในปัจจุบันซึ่งได้ส่งมาพร้อมนี้ อนึ่งแบบพิมพ์การทะเบียนครอบครัวใหม่เริ่มใช้นับตั้งแต่วันที่ 1 สิงหาคม 2551 เป็นต้นมา โดยกระทรวงการต่างประเทศได้ยกเลิกแบบพิมพ์การทะเบียนครอบครัวแบบเก่าแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อทราบและขอให้สำนักทะเบียนดาวน์โหลดเอกสารแบบพิมพ์การทะเบียนครอบครัวใหม่จาก [www.pokkrongnakhon.com](http://www.pokkrongnakhon.com) มุมหนังสือราชการหน้าเว็บไซต์



ที่ทำการปกครองจังหวัด  
กลุ่มงานปกครอง  
โทร./โทรสาร 0-7534-0738  
[www.pokkrongnakhon.com](http://www.pokkrongnakhon.com)



ที่ทำการปกครองจังหวัดนครศรีธรรมราช  
เลขรับ.....  
วันที่ 25 ส.ค. 2551 น.

ที่ มท 0309.3.ว 8384

ถึง ที่ทำการปกครองจังหวัดทุกจังหวัด และกรุงเทพมหานคร

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้ปรับปรุงแบบพิมพ์การทะเบียนครอบครัวใหม่ เพื่อให้ทันสมัยและสอดคล้องกับสภาวะการณ์ในปัจจุบันซึ่งได้ส่งมาพร้อมนี้ อนึ่งแบบพิมพ์การทะเบียนครอบครัวใหม่เริ่มใช้นับตั้งแต่วันที่ 1 สิงหาคม 2551 เป็นต้นมา โดยกระทรวงการต่างประเทศได้ยกเลิกแบบพิมพ์การทะเบียนครอบครัวแบบเก่าแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และแจ้งให้สำนักทะเบียนอำเภอและสำนักทะเบียนเขตทราบด้วย



สำนักทะเบียนกลาง  
ส่วนการทะเบียนทั่วไป  
โทร. 0-2791-7017-9  
โทรสาร 0-2791-7043



สถาน .....  
(Royal Thai .....)

เลขทะเบียนที่ .....  
(Registration No.)

**คำร้องขอจดทะเบียนสมรส**  
(Application for Registration of Marriage)

ผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ขอทำคำร้องขอจดทะเบียนสมรสต่อเจ้าพนักงาน ตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ ดังข้อความต่อไปนี้  
(The undersigned wish to apply to the Registrar for registration of marriage in accordance with the Civil and Commercial Code as follows)

รายการ (Particulars)	ชาย (Male)	หญิง (Female)
1. ชื่อ (Name)		
2. สัญชาติ (Nationality)		
3. ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)		
4. อายุ (Age) เกิดวัน เดือน ปี (Day, month, and year of birth)		
5. สถานที่เกิด (Place of birth)		
6. อาชีพ (Occupation)		
7. ชื่อบิดา (Name of father)		
8. ชื่อนามมารดา (Name of mother)		
9. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signatures of applicants)		

คำร้องขอจดทะเบียนนี้ ผู้ร้องได้ยื่นต่อข้าพเจ้า เมื่อวันที่ .....

(The applicants have filed this application with me on

ได้จดทะเบียนสมรส ไว้แล้วในเลขทะเบียนที่ .....

I have inscribed this marriage in the Register No.)

.....  
นายทะเบียน

(Registrar)

หมายเหตุ. ภาษาอังกฤษที่พิมพ์กำกับนั้นเป็นคำแปล

N.B. The English version in brackets is a translation.

**หนังสือแสดงความยินยอม**

**(Letter of Consent)**

หนังสือนี้แสดงว่า ข้าพเจ้าผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ยินยอมให้

(This is to certify that I/we, the undersigned, have given my/our consent to

.....

(ชื่อผู้จะสมรสซึ่งยังไม่บรรลุนิติภาวะ)

(name of the party to be married who is still underage)

ซึ่งเป็น.....(บุตรหรือผู้อยู่ในความปกครอง).....ของข้าพเจ้า และซึ่งมีอายุ.....ปี  
who is my (child or ward) and is now years old

ทำการสมรสกับ.....  
to marry)

ได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญเมื่อวันที่.....

(Signed on)

.....  
.....  
(ลายมือชื่อบิดามารดาหรือผู้ปกครอง)

(Signature of father, mother, or guardian)

**ทะเบียนสมรส**  
**(Registration of Marriage)**

สถาน.....  
(Royal Thai .....) )

เลขทะเบียนที่.....  
(Registration No.)

รายการ (Particulars)		ชาย (Male)	หญิง (Female)
1. ชื่อ (Name)			
2. สัญชาติ (Nationality)			
3. ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)			
4. อายุ (Age) เกิดวัน เดือน ปี (Day, month, and year of birth)			
5. สถานที่เกิด (Place of birth)			
6. อาชีพ (Occupation)			
7. ชื่อบิดา (Name of father)			
8. ชื่อนามดา (Name of mother)			
9. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signatures of applicants)			
10. ลายมือชื่อผู้ให้ความยินยอม (กรณีเป็นผู้เยาว์) (Signatures of the persons giving consent on behalf of the under age)			
11. ลายมือชื่อพยาน (Signatures of witnesses)		1. ....	2. ....
12. จดทะเบียน (Registration)	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)		
	วัน เดือน ปี (Day, month, and year)		
	ลายมือชื่อนายทะเบียน (Signature of the Registrar)		
13. การจดทะเบียนหย่า (Registration of divorce)	ณ สำนักงานทะเบียน (Registration office)		
	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)		
	ลงวัน เดือน ปี (Day, month, and year)		

หมายเหตุ ภาษาอังกฤษที่พิมพ์กำกับนั้นเป็นคำแปล  
N.B. The English version in brackets is a translation

บันทึก  
(Note)

ครั้งที่ ๑ วันที่ .....  
(1. Date)

Lined area for writing the note content.



ใบสำคัญแสดงการจดทะเบียนสมรส  
(CERTIFICATE OF THE REGISTRATION OF MARRIAGE)

เลขทะเบียนที่.....  
(Registration No.)

สถาน.....  
(Royal Thai .....

วันที่.....  
(Date)

นายทะเบียนผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ให้ใบสำคัญไว้เพื่อแสดงว่า  
(The undersigned Registrar issues this Certificate in order to show that)

นาย..... กับ นางสาว/นาง.....  
(Mr. .... and Miss/Mrs. .... )  
ชาย..... หญิง.....  
(Male) ..... (Female)

ได้จดทะเบียนสมรส ณ สำนักทะเบียนนี้ เมื่อวันที่.....  
(have registered their marriage at this Registration Office on)

.....  
(  
นายทะเบียน  
(Registrar)



สถาน.....  
(Royal Thai .....

เลขทะเบียนที่.....  
(Registration No.)

### คำร้องขอจดทะเบียนการหย่า (Application for Registration of Divorce)

ผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ขอทำคำร้องขอจดทะเบียนการหย่าต่อเจ้าพนักงาน ตามความแห่งประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ ดังความต่อไปนี้  
(The undersigned wish to apply to the Registrar for registration of divorce in accordance with the Civil and Commercial Code)

รายการ (Particulars)	ชาย (Male)	หญิง (Female)
1. ชื่อ (Name)		
2. สัญชาติ (Nationality)		
3. ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)		
4. อายุ (Age) เกิดวัน เดือน ปี (Day, month, and year of birth)		
5. จดทะเบียนสมรส (Registration of Marriage)	สำนักทะเบียน (Registration office)	
	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)	
	ลงวัน เดือน ปี (Day, month, and year)	
6. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signatures of applicants)		

คำร้องขอจดทะเบียนนี้ ผู้ร้องได้ยื่นต่อข้าพเจ้า เมื่อวันที่.....

(The applicants have filed this application with me on

ข้าพเจ้าได้จดทะเบียนการหย่าไว้แล้วในเลขทะเบียนที่.....

I have inscribed this divorce in the Register No.)

นายทะเบียน

(Registrar)

หมายเหตุ ภาษาอังกฤษที่พิมพ์กำกับนั้น เป็นคำแปล

N.B. The English version in brackets is a translation



**ทะเบียนหย่า**  
(Registration of Divorce)

สถาน.....  
(Royal Thai.....)

เลขทะเบียนที่.....  
(Registration No.)

รายการ (Particulars)	ชาย (Male)	หญิง (Female)
1. ชื่อ (Name)		
2. สัญชาติ (Nationality)		
3. อายุ (Age) เกิดวัน เดือน ปี (Day, month, and year of birth)		
4. จดทะเบียน สมรส (Registration of marriage)	ณ สำนักงานทะเบียน (Registration office)	
	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)	
	ลงวัน เดือน ปี (Day, month, and year)	
5. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signatures of applicants)		
6. ลายมือชื่อพยาน (Signatures of witnesses)	1. .... 2. ....	
7. จดทะเบียน (Registration)	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)	
	วัน เดือน ปี (Day, month, and year)	
	ลายมือชื่อนายทะเบียน (Signature of the Registrar)	

หมายเหตุ ภาษาอังกฤษที่พิมพ์กำกับนั้นเป็นคำแปล  
N.B. The English version in brackets is a translation





ใบสำคัญแสดงการจดทะเบียนหย่า

(CERTIFICATE OF THE REGISTRATION OF DIVORCE)

เลขทะเบียนที่ \_\_\_\_\_ สถานที่ \_\_\_\_\_  
 (Registration No.) (Royal Thai \_\_\_\_\_ )

วันที่ \_\_\_\_\_  
 (Date)

นายทะเบียนผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ให้ใบสำคัญไว้เพื่อแสดงว่า  
 (The undersigned Registrar issues this Certificate in order to show that)

นาย \_\_\_\_\_ กับ นางสาวนาง \_\_\_\_\_  
 (Mr. \_\_\_\_\_ and Miss/Mrs. \_\_\_\_\_ )  
 ชาย \_\_\_\_\_ หญิง \_\_\_\_\_  
 (Male) (Female)

ซึ่งได้จดทะเบียนสมรสไว้ ณ สำนักงานทะเบียน \_\_\_\_\_  
 (who registered their marriage at the Registration Office at)  
 ได้จดทะเบียนหย่า ณ สำนักงานทะเบียนนี้ เมื่อวันที่ \_\_\_\_\_  
 (have registered their divorce at this Registration Office on)

นายทะเบียน  
 (Registrar)

หมายเหตุ ภาษาอังกฤษที่พิมพ์คำในวงเล็บนั้นเป็นคำแปล  
 N.B. The English version in brackets is a translation



สถาน.....  
(Royal Thai .....

เลขทะเบียนที่.....  
(Registration No.)

**คำร้องขอจดทะเบียนการรับรองบุตร**  
**(Application for Registration of Legitimation of Child)**

ผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ขอจดทะเบียนรับรองบุตรตามความแห่งประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ ดังข้อความต่อไปนี้

(The undersigned wish to file an application to the Registrar for registration of legitimation of child in accordance with the Civil and Commercial Code as follows)

รายการ (Particulars)	บุตร (Child)	บิดา (Father)	มารดา (Mother)
1. ชื่อ (Name)			
2. สัญชาติ (Nationality)			
3. ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)			
4. สถานที่เกิด (Place of birth)			
5. บุตรเกิด วัน เดือน ปี (Day, month, and year of child's birth)			
6. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signatures of applicants)			

คำร้องขอจดทะเบียนนี้ ผู้ร้องได้ยื่นต่อข้าพเจ้า เมื่อวันที่.....

(The applicants have filed this application with me on)

ข้าพเจ้าได้จดทะเบียนรับรองบุตรไว้แล้วใน เลขทะเบียนที่.....

(I have inscribed this legitimation in the Register No. )

.....  
นายทะเบียน  
(Registrar)

**หมายเหตุ** ภาษาอังกฤษที่พิมพ์กำกับนั้น เป็นคำแปล

N.B. The English version in brackets is a translation

หนังสือแสดงความยินยอมของบุตร

(Letter of Consent of the Child)

หนังสือนี้แสดงว่าข้าพเจ้าผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ยินยอมให้.....(ชื่อบิดา)

(This is to certify that I, the undersigned, have given my consent to (name of father)

จดทะเบียนรับรองว่าข้าพเจ้าเป็นบุตร  
to register the legitimation of myself his child.)

ได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญเมื่อวันที่.....

(Signed on)

.....  
(ลายมือชื่อบุตร)

(Signature of the child)

หนังสือแสดงความยินยอมของมารดา

(Letter of Consent of the Mother)

หนังสือนี้แสดงว่าข้าพเจ้าผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ยินยอมให้.....(ชื่อบิดา)

(This is to certify that I, the undersigned, have given my consent to (name of the father)

จดทะเบียนรับรองว่า.....(ชื่อบุตร)

to register the legitimation of (name of the child)

บุตรของข้าพเจ้าเป็นบุตรของ.....(ชื่อบิดา) โดยชอบด้วยกฎหมาย

who is my child as the lawful child of (name of the father).

ได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญเมื่อวันที่.....

(Signed on)

.....  
(ลายมือชื่อมารดา)

(Signature of the mother)

หมายเหตุ.....

(Remarks).....

**ทะเบียนรับรองบุตร**  
**(Registration of Legitimation of Child)**

สถาน.....  
(Royal Thai.....)

เลขทะเบียนที่.....  
(Registration No.)

รายการ (Particulars)	บุตร (Child)	บิดา (Father)
1. ชื่อ (Name)		
2. สัญชาติ (Nationality)		
3. ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)		
4. ที่เกิด (Place of birth)		
5. บุตรเกิด วัน เดือน ปี (Day, month, and year of child's birth)		
6. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signatures of applicants)		
7. ลายมือชื่อพยาน (Signatures of witnesses)	1. .... 2. ....	
8. จดทะเบียน (Registration)	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)	
	วัน เดือน ปี (Day, month, and year)	
	ลายมือชื่อนายทะเบียน (Signature of Registrar)	

**หมายเหตุ** ภาษาอังกฤษที่พิมพ์คำทวนนั้น เป็นคำแปล  
N.B. The English version in brackets is a translation





สถาน.....

(Royal Thai .....

เลขทะเบียนที่.....

(Registration No.)

**คำร้องขอจดทะเบียนรับบุตรบุญธรรม**  
(Application for Registration of Adoption)

ผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ขอทำคำร้องขอจดทะเบียนรับบุตรบุญธรรมตามความแห่งประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ ดังข้อความต่อไปนี้  
(The undersigned wish to file an application for registration of adoption in accordance with the Civil and Commercial Code as follows)

รายการ (Particulars)	ผู้ที่จะรับบุตรบุญธรรม (Adoptive applicant)	ผู้ที่จะเป็นบุตรบุญธรรม (Person to be adopted)
1. ชื่อ (Name)		
2. สัญชาติ (Nationality)		
3. ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)		
4. อายุ (Age) เกิดวัน เดือน ปี (Day, month, and year of birth)		
5. สถานที่เกิด (Place of birth)		
6. ชื่อคู่สมรส (Name of spouse)		
7. ชื่อบิดามารดาหรือผู้แทนโดยชอบ ธรรมของผู้ที่จะเป็นบุตรบุญธรรม (Name of father, mother, or legal representative of the person to be adopted)		
8. ที่อยู่ของบิดามารดาหรือผู้แทนโดย ชอบธรรมของผู้ที่จะเป็นบุตร บุญธรรม (Address of father, mother, or legal representative of the person to be adopted)		
9. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signatures of applicants)		

คำร้องขอจดทะเบียนนี้ ผู้ร้องได้อื่นต่อข้าพเจ้า เมื่อวันที่.....

(The applicants have filed this application with me on)

ข้าพเจ้าได้จดทะเบียนไว้แล้วในเลขทะเบียนที่.....

I have already inscribed this adoption in the Register No.)

หมายเหตุ ภาษาอังกฤษที่พิมพ์คำกั้นนั้น เป็นคำแปล

N.B. The English version in brackets is a translation

.....  
นายทะเบียน

(Registrar)



**หนังสือแสดงความยินยอมของคู่สมรสของผู้ที่จะรับบุตรบุญธรรม**

**(Letter of consent of the spouse of the adoptive applicant)**

หนังสือนี้แสดงว่าข้าพเจ้าผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ยินยอมให้..... (ชื่อผู้ที่จะรับบุตรบุญธรรม)  
(This is to certify that I, the undersigned, have given consent to (name of the adoptive applicant)

ซึ่งเป็น (สามีหรือภรรยา) ของข้าพเจ้า จดทะเบียนรับ..... (ชื่อผู้จะเป็นบุตรบุญธรรม) เป็นบุตรบุญธรรมได้  
who is my (husband or wife) to register child adoption of (name of the person to be adopted)

ได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญ วันที่.....  
(Signed on)

.....  
ลายมือชื่อผู้ให้ความยินยอม  
(Signature of the person giving consent)

**หนังสือแสดงความยินยอมของคู่สมรสของผู้ที่จะเป็นบุตรบุญธรรม**

**(Letter of consent of the spouse of the person to be adopted)**

หนังสือนี้แสดงว่าข้าพเจ้าผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ยินยอมให้..... (ชื่อผู้ที่จะรับบุตรบุญธรรม)  
(This is to certify that I, the undersigned, have given consent to (name of the adoptive applicant)

จดทะเบียนรับ..... (ชื่อผู้จะเป็นบุตรบุญธรรม) ซึ่งเป็น (สามีหรือภรรยา) ของข้าพเจ้า เป็นบุตรบุญธรรมได้  
to register child adoption of (name of the person to be adopted) who is my (husband or wife)

ได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญ วันที่.....  
(Signed on)

.....  
ลายมือชื่อผู้ให้ความยินยอม  
(Signature of the person giving consent)

**หนังสือแสดงความยินยอมของบิดามารดาหรือผู้แทนโดยชอบธรรมของผู้ที่จะเป็นบุตรบุญธรรม (ยังไม่บรรลุนิติภาวะ)**  
**(Letter of Consent of the father, the mother, or the legal representative of the person to be adopted (still under legal age))**

หนังสือนี้แสดงว่าข้าพเจ้าผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ยินยอมให้..... (ชื่อผู้ที่จะรับบุตรบุญธรรม)  
(This is to certify that I, the undersigned, have given my consent to (name of the adoptive applicant)

จดทะเบียนรับ..... (ชื่อผู้ที่จะเป็นบุตรบุญธรรม) ซึ่งเป็น (บุตรหรือผู้อยู่ในความปกครอง)  
to register child adoption of (name of the person to be adopted) who is my (child or ward)

ได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญ วันที่.....  
(Signed on)

.....  
ลายมือชื่อผู้ให้ความยินยอม  
(Signature of the person giving consent)

**ทะเบียนรับบุตรบุญธรรม**  
**(Registration of Adoption)**

สถาน.....  
(Royal Thai.....)

เลขทะเบียนที่.....  
(Registration No.)

รายการ (Particulars)	ผู้รับบุตรบุญธรรม (The Adopter)	บุตรบุญธรรม (The Adopted Person)
1. ชื่อ (Name)		
2. สัญชาติ (Nationality)		
3. ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)		
4. อายุ (Age) เกิดวัน เดือน ปี (Day, month, and year of birth)		
5. สถานที่เกิด (Place of birth)		
6. ชื่อคู่สมรส (Name of spouse)		
7. ชื่อบิดา มารดา หรือผู้แทน โดยชอบธรรมของ บุตรบุญธรรม (Name of father, mother, or legal representative of the adopted)		
8. ที่อยู่ของบิดามารดาหรือผู้แทน โดยชอบธรรมของ บุตรบุญธรรม (Address of father, mother, or legal representative of the adopted)		
9. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signature of applicant)		
10. ลายมือชื่อพยาน (Signatures of witnesses)	1. .... 2. ....	
11. จดทะเบียน (Registration)	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)	
	วัน เดือน ปี (Day, month, and year)	
	ลายมือชื่อนายทะเบียน (Signature of Registrar)	
12. จดทะเบียน เลิกการรับ บุตรบุญธรรม (Registration of the revocation of the adoption)	ณ สำนักทะเบียน (Registration office)	
	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)	
	ลงวัน เดือน ปี (Day, month, and year)	

หมายเหตุ. ภาษาอังกฤษที่พิมพ์กำกับนั้น เป็นคำแปล

N.B. The English version in brackets is a translation.





สถาน.....

(Royal Thai.....)

เลขทะเบียนที่.....

(Registration No.)

## คำร้องขอจดทะเบียนเลิกการรับบุตรบุญธรรม

## (Application for Registration of Revocation of Adoption)

ผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ขอทำคำร้องขอจดทะเบียนเลิกการรับบุตรบุญธรรมตามความแห่งประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ ดังข้อความต่อไปนี้

(The undersigned wish to apply for registration of revocation of adoption in accordance with the Civil and Commercial Code as follows)

รายการ (Particulars)		ผู้รับบุตรบุญธรรม (The Adopter)	บุตรบุญธรรม (The Adopted)
1. ชื่อ (Name)			
2. สัญชาติ (Nationality)			
3. ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)			
4. อายุ (Age) เกิดวัน เดือน ปี (Day, month, and year of birth)			
5. ชื่อคู่สมรส (Name of spouse)			
6. ชื่อบิดามารดาหรือผู้แทนโดยชอบธรรมของบุตรบุญธรรม (Name of father, mother, or legal representative of the adopted)			
7. ที่อยู่ของบิดามารดาหรือผู้แทนโดยชอบธรรมของบุตรบุญธรรม (Address of father, mother, or legal representative of the adopted person)			
8. จดทะเบียน รับบุตร บุญธรรม (Registration of Adoption)	ณ สำนักงานทะเบียน (Registration office) เลขทะเบียนที่ (Registration No.) ลงวัน เดือน ปี (Day, month, and year)		
9. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signatures of applicants)			

คำร้องขอจดทะเบียนนี้ ผู้ร้อง ได้ยื่นต่อข้าพเจ้า เมื่อวันที่ .....

(The applicants have filed this application with me on)

ข้าพเจ้าได้จดทะเบียนไว้แล้วในเลขทะเบียนที่.....

(I have inscribed this revocation of adoption in the register No.)

หมายเหตุ ภาษาอังกฤษที่พิมพ์กำกับนั้น เป็นคำแปล

N.B. The English version in brackets is a translation

นายทะเบียน

(Registrar)

**หนังสือแสดงความยินยอมของคู่สมรสผู้รับบุตรบุญธรรม**

**(Letter of consent of the spouse of the adopter)**

หนังสือนี้แสดงว่าข้าพเจ้าผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ยินยอมให้..... (ชื่อผู้รับบุตรบุญธรรม)  
(This is to certify that I, the undersigned, have given consent to (name of the adopter)

ซึ่งเป็น (สามีหรือภรรยา) ของข้าพเจ้า จดทะเบียนเลิกการรับ..... (ชื่อผู้เป็นบุตรบุญธรรม) เป็นบุตรบุญธรรมได้  
who is my (husband or wife) to register the revocation of the adoption of (name of the adopted))

ได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญ วันที่.....  
(Signed on)

.....  
ลายมือชื่อผู้ให้ความยินยอม  
(Signature of the person giving consent)

**หนังสือแสดงความยินยอมของคู่สมรสของผู้ที่เป็นบุตรบุญธรรม**

**(Letter of consent of the spouse of the adopted)**

หนังสือนี้แสดงว่าข้าพเจ้าผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ยินยอมให้..... (ชื่อผู้รับบุตรบุญธรรม)  
(This is to certify that I, the undersigned, have given consent to (name of the adopter)

จดทะเบียนเลิกการรับ..... (ชื่อบุตรบุญธรรม) ซึ่งเป็น (สามีหรือภรรยา) ของข้าพเจ้า  
to register the revocation of the adoption of (name of the adopted) who is my (husband or wife) )

ได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญ วันที่.....  
(Signed on)

.....  
ลายมือชื่อผู้ให้ความยินยอม  
(Signature of the person giving consent)

**หนังสือแสดงความยินยอมของบิดามารดาหรือผู้แทนโดยชอบธรรมของบุตรบุญธรรมซึ่งยังไม่บรรลุนิติภาวะ**  
**(Letter of consent of the father, the mother, or the legal representative of the adopted person under legal age)**

หนังสือนี้แสดงว่าข้าพเจ้าผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ยินยอมให้..... (ชื่อผู้รับบุตรบุญธรรม)  
(This is to certify that I/we, the undersigned, have given my/our consent to (name of the adopter)

จดทะเบียนเลิกการรับ..... (ชื่อผู้เป็นบุตรบุญธรรม) ซึ่งเป็น (บุตรหรือผู้อยู่ในความปกครอง) ของข้าพเจ้า  
to register revocation of the adoption of (name of the adopted) who is my (child or ward) )

ได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญ วันที่.....  
(Signed on)

.....  
ลายมือชื่อผู้ให้ความยินยอม  
(Signature of the person giving consent)

ทะเบียนการเลิกรับบุตรบุญธรรม

(Registration of Revocation of Adoption)

สถาน.....

((Royal Thai.....))

เลขทะเบียนที่.....

(Registration No.)

รายการ (Particulars)		ผู้รับบุตรบุญธรรม (The Adopter)	บุตรบุญธรรม (The Adopted)
1. ชื่อ (Name)			
2. สัญชาติ (Nationality)			
3. ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)			
4. อายุ (Age) เกิดวัน เดือน ปี (Day, month, and year of birth)			
5. ชื่อคู่สมรส (Name of spouse)			
6. ชื่อบิดามารดาหรือผู้แทนโดยชอบธรรม ของบุตรบุญธรรม (Name of father, mother, or legal representative of the adopted)			
7. ที่อยู่ของบิดามารดาหรือผู้แทนโดยชอบธรรม ของบุตรบุญธรรม (Residence of father, mother, or legal representative of the adopted)			
8. จดทะเบียนรับ บุตรบุญธรรม (Registration of Adoption)	สำนักทะเบียน (Registration office)		
	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)		
	ลง วัน เดือน ปี (Day, month, and year)		
9. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signatures of applicants)			
10. ลายมือชื่อพยาน (Signatures of witnesses)		1. ....	2. ....
11. จดทะเบียน (Registration)	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)		
	ลง วัน เดือน ปี (Day, month, and year)		
	ลายมือชื่อนายทะเบียน (Signature of Registrar)		

หมายเหตุ ภาษาอังกฤษที่พิมพ์กำกับนั้น เป็นคำแปล

N.B. The English version in brackets is a translation.

